



CHILLER PRO

BENUTZERHANDBUCH



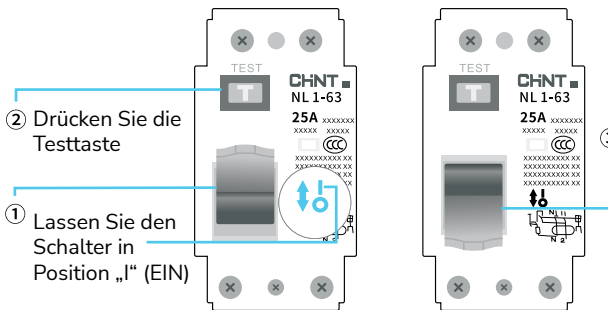
Inhaltsverzeichnis

01 Sicherheitshinweise	03
02 Einführung Chiller Pro	06
03 Schnellstart-Anleitung	09
04 Wichtige Energiehinweise	12
05 Schnelle Fehlerbehebung	13
06 Touchscreen-Grundlagen	14
07 WLAN-Einrichtung	17
08 Wartung	18

01 | Sicherheitshinweise

Allgemeine Nutzungshinweise

- Stellen Sie sicher, dass die lokale Stromversorgung den Anforderungen des Chillers entspricht.
- Vergewissern Sie sich, dass der Chiller vor der Nutzung ordnungsgemäß geerdet ist.
- Achten Sie darauf, dass der Fehlerstromschutzschalter (RCD) vor der Nutzung auf Position „I“ (EIN) steht.
- Testen Sie den RCD einmal im Monat (Testmethode siehe Abbildung). Wenn der Schalter nicht korrekt auslöst, verwenden Sie den Chiller nicht weiter.



Drücken Sie die Testtaste. Wenn der Schalter sofort auf „0“ (AUS) springt, ist der Test erfolgreich. Wenn nicht, ist der Test fehlgeschlagen. Verwenden Sie das Gerät nicht weiter und lassen Sie es überprüfen und warten.

- Sobald das Wasser die eingestellte Temperatur erreicht hat, schalten Sie den Chiller vor der Nutzung des Eisbades aus. Obwohl der Chiller alle Sicherheitstests bestanden hat, empfehlen wir die Nutzung bei ausgeschaltetem Gerät.
- Wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt, entfernen Sie nach dem Eisbad die Ablasskappe und lassen Sie das Wasser vollständig aus dem Chiller ablaufen, um Einfrieren und Blockaden zu vermeiden. Wasser, das im Gerät gefriert, kann Komponenten beschädigen.
- Umgebungstemperaturen unter etwa 0,5 °C oder über 45 °C liegen außerhalb des vorgesehenen und getesteten Betriebsbereichs. Verwenden Sie den Chiller ausschließlich zwischen 1–45 °C.

01 | Sicherheitshinweise

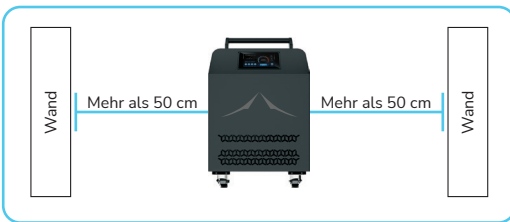
- Stellen Sie den Chiller niemals auf den Kopf und sprühen Sie kein Wasser direkt auf das Gerät. (IPX5 schützt gegen Regen, Spritzwasser und Wasserstrahlen unter Testbedingungen; dennoch müssen Bedienelemente, Anschlüsse und Lüftungsbereiche trocken bleiben.)
- Lassen Sie das Gerät nach einem Transport oder wenn es gekippt wurde mindestens 2 Stunden aufrecht stehen, bevor Sie es einschalten.
- Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht mit Handtüchern, Kleidung oder anderen Gegenständen ab. Eingeschränkter Luftstrom kann den Chiller dauerhaft beschädigen und ein Sicherheitsrisiko darstellen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Chiller und setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Chiller.
- Achten Sie in Umgebungen mit Kindern oder älteren Personen besonders auf eine sichere Nutzung.
- Halten Sie Haare und Finger vom Lüfter fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Lassen Sie die Pumpe niemals trocken laufen. Stellen Sie sicher, dass das Becken ausreichend gefüllt ist, alle Ventile geöffnet sind und der Filterdeckel fest verschlossen ist. Ein Betrieb ohne Wasser kann die Pumpe beschädigen.
- Bedienen Sie Stecker, Steckdose oder Bedienelemente nicht mit feuchten oder nassen Händen. Halten Sie den Bereich um die Stromversorgung stets trocken.
- Minderjährige unter 18 Jahren sollten das Produkt nur unter Aufsicht eines Erziehungsberechtigten verwenden.
- Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Installations- & Platzierungshinweise

- Installieren Sie den Chiller nicht in einem Schrank, einem Aufbewahrungsschrank oder einem anderen engen Raum. Vermeiden Sie Orte, die die Wärmeabfuhr oder die Luftzirkulation einschränken.
- Halten Sie während des Betriebs mindestens 50 cm freien Abstand rund um den Chiller ein, um eine ausreichende Luftzirkulation des Lüfters sicherzustellen.

01 | Sicherheitshinweise

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und trockene Fläche. Vermeiden Sie Standorte, an denen sich Wasser sammeln kann.
- Achten Sie darauf, dass sich der Chiller innerhalb einer guten Reichweite Ihres WLAN-Netzwerks befindet, um eine stabile Verbindung zu gewährleisten.
- Planen Sie den Wasserablauf im Voraus. Nutzen Sie entweder den integrierten Bodenauslass des Beckens (Schwerkraft) oder die Pumpe des Chillers, um Wasser über den Auslass abzuleiten. Verwenden Sie bei Bedarf Schlauchverlängerungen (nicht enthalten) und leiten Sie das Wasser zu einem geeigneten Abfluss.



Installation im Außenbereich

- Stellen Sie Becken und Chiller in einer schattigen, überdachten Umgebung auf, um optimale Leistung und Schutz vor starkem Regen, Überschwemmungen und Schnee zu gewährleisten.
- Setzen Sie den Chiller weder stehendem Wasser noch Schnee aus und tauchen Sie ihn nicht darin unter. Eine dauerhafte Einwirkung kann das Gerät beschädigen.

Installation im Innenbereich

- Es kann zu Kondensation an kalten Schläuchen, Anschlüssen und am Kondensatablauf des Chillers kommen. Dies ist aufgrund der Temperaturdifferenz zwischen Wasser und Umgebungsluft normal.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feuchtigkeitsbeständige Oberfläche, sorgen Sie für gute Luftzirkulation und verwenden Sie bei Bedarf eine Tropfschale.

02 | Einführung Chiller Pro

Technische Daten



Chiller Pro

Modellname: TH-Pro-IA10
Spannung: 220–240 V / 50 Hz
Stecker: UK oder EU
Eingangsleistung: 1160 W
Kühlleistung: 3150 W
Heizleistung: 4150 W
Kältemittel: R410A 360 g
Nettogewicht: 42 kg
Maße: 39 × 62 × 58 cm

Chiller Übersicht



02 | Einführung Chiller Pro

Chiller Zubehör



Schläuche



Filterelemente



Filterdeckelöffner



Gummidichtungen



3/4" Absperrventile



3/4" auf 1/2" Reduzierer



PTFE-Dichtband



Benutzerhandbuch



1/2" Winkelstücke



3/4" Winkelstücke

02 | Einführung Chiller Pro

Typische Kühlleistung

Modell	Umgebungstemperatur	Wasservolumen	Kühlbereich	Referenzzeit
Chiller Pro	22°C	200 L	23°C → 15°C	0.8 Std.
			23°C → 10°C	1.4 Std.
			23°C → 5°C	2.1 Std.
			23°C → 0°C	3.5 Std.
	26°C		23°C → 15°C	0.8 Std.
			23°C → 10°C	1.5 Std.
			23°C → 5°C	2.4 Std.
			23°C → 0°C	3.8 Std.
	30°C		23°C → 15°C	1 Std.
			23°C → 10°C	1.8 Std.
			23°C → 5°C	2.8 Std.
			23°C → 0°C	4.5 Std.

Wichtige Hinweise:

- Die Werte wurden unter kontrollierten Laborbedingungen gemessen und dienen ausschließlich als Referenz.
- Die tatsächliche Kühlleistung variiert je nach Umgebungstemperatur, Wasservolumen, Ausgangstemperatur, Luftstrom und Abstand, Schlauchlänge, Schlauchisolierung und Durchflussrate. Für die beste Leistung empfiehlt es sich, Schläuche zu verkürzen und zu isolieren, Knicke zu vermeiden und eine ungehinderte Luftzirkulation sicherzustellen. Hohe Umgebungstemperaturen verlangsamen die Kühlung und können verhindern, dass Temperaturen unter 1 °C erreicht werden.

03 | Schnellstart-Anleitung

1. Zuerst lesen

Lesen Sie sorgfältig die Nutzungshinweise (S. 3-4) sowie die Installations- und Platzierungshinweise (S. 4-5).

2. Becken und Chiller platzieren

Stellen Sie Becken und Chiller auf eine ebene, stabile und trockene Oberfläche und halten Sie die erforderlichen Abstände ein (siehe S. 5).

3. Anschlüsse vorbereiten

Wickeln Sie das beiliegende PTFE-Band 2–3 Mal im Uhrzeigersinn (von der Gewindeseite betrachtet) um folgende Außengewinde: 3/4"-Winkelstücke, 3/4"-Absperrventile und das 3/4"-Ende des Reduzierstücks.

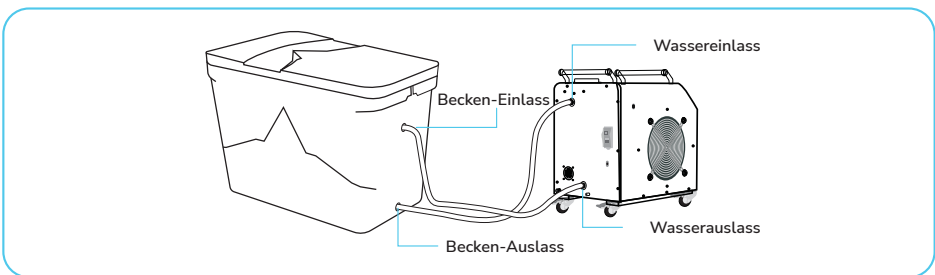
Die Schlauchanschlüsse mit Drehgelenk verfügen über einen O-Ring, der das Gewinde abdichtet. Für die 1/2"-Außengewinde, die mit dem Schlauch verbunden werden, ist kein PTFE-Band erforderlich.

4. Anschlüsse und Schläuche anschließen

- Entfernen Sie die Verschlusskappen von den Chiller-Anschlüssen des Beckens.
- Verbinden Sie das 3/4"-Winkelstück, das Absperrventil und den 3/4"-auf-1/2"-Reduzierer und ziehen Sie alles fest an.
- Am oberen Anschluss montieren Sie das 3/4"-Winkelstück mit Absperrventil und Reduzierer, ziehen alles fest, schließen das Ventil und richten es nach unten aus.
- Am unteren Anschluss montieren Sie das zweite 3/4"-Absperrventil direkt und verbinden anschließend den 3/4"-auf-1/2"-Reduzierer.
- Verbinden Sie Schlauch 1 mit dem unteren Port des Beckens (Auslass) und führen Sie ihn zum Chiller INLET (Wassereinfluss).
- Verbinden Sie Schlauch 2 mit dem oberen Port des Beckens (Einlass) und führen Sie ihn zum Chiller OUTLET (Wasserauslass).

03 | Schnellstart-Anleitung

- Optional: Zwei zusätzliche 1/2"-Winkelstücke und ein 3/4"-Winkelstück sind beigelegt. Die 1/2"-Winkel können bei Bedarf am Chiller angebracht werden. Das 3/4"-Winkelstück kann am unteren Anschluss des Beckens verwendet werden, erfordert jedoch das Anheben des Beckens und kann nur im leeren Zustand montiert werden. Diese Zusatzfittings werden nicht empfohlen, da sie den Wasserdurchfluss leicht verringern können, was das Erreichen von Temperaturen unter 1 °C beeinträchtigen kann.



5. Becken befüllen

Füllen Sie das Becken mit frischem, möglichst kaltem Wasser, bis der Füllstand leicht über dem oberen Anschluss ist.

6. Absperrventile öffnen

Öffnen Sie beide Absperrventile am Becken, damit das Wasser zirkulieren kann.

7. Filterdeckel schließen

Stellen Sie sicher, dass der Filterbecher bzw. Filterdeckel oben auf dem Chiller fest verschlossen ist. Lufteintritt kann zu Pumpenausfällen oder geringem Durchfluss führen.

8. Einschalten und starten

- Stellen Sie den RCD auf „I“ (EIN).
- Schalten Sie den Chiller ein und wählen Sie die gewünschte Temperatur.
- Viel Spaß beim Eisbaden!

03 | Schnellstart-Anleitung

Ice-Making-Modus (0°C)

Halten Sie die „-“-Taste gedrückt, wenn die eingestellte Temperatur auf 1 °C steht, um den Ice-Making-Modus (Eisbildungsmodus) zu aktivieren.

Der Ice-Making-Modus wird nur für erfahrene Nutzer empfohlen.

Hinweis: Die Eisbildung hängt von Wasserqualität, Härtegrad, Durchflussrate und den verwendeten Adaptern ab und kann daher nicht garantiert werden. Temperaturen unter 1 °C wurden jedoch in allen Tests erreicht, sofern ein ausreichender Wasserdurchfluss gewährleistet ist. Für beste Ergebnisse sollten die Absperrventile direkt am Becken angebracht werden. Zusätzliche Winkelstücke verringern den Durchfluss und können das Erreichen niedriger Temperaturen beeinträchtigen.

04 | Wichtige Energiehinweise

Funktionsweise des Chillers:

- Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, stoppt der Kompressor, während die Umwälzpumpe zur Filterung weiterläuft.
- Wenn die Wassertemperatur im Becken um 1,5 °C über den Sollwert steigt, startet der Kompressor automatisch neu und kühlt wieder auf die eingestellte Temperatur herunter.

Wärmeentwicklung durch Filtration:

- Durchgängige Filtration erzeugt eine kleine Menge Wärme im Wasser (die elektrische Leistung der Pumpe wandelt sich in Wärme um).
- Der Chiller und die Schläuche sind weniger isoliert als das Becken, sodass Umgebungshitze die Wassertemperatur stärker beeinflusst. Dieser Effekt nimmt mit steigenden Außentemperaturen zu.
- Dadurch steigt die Wassertemperatur schneller an, wenn die Filtration läuft und das Kühlen ausgeschaltet ist.

Nicht durchgehend filtern:

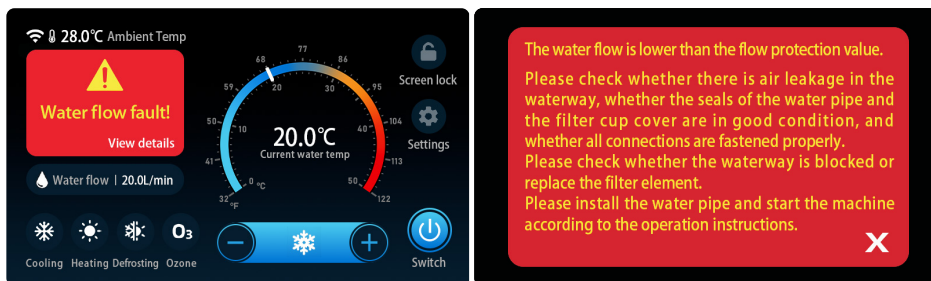
- Die Isolierung von Theralpine hält die Wassertemperatur über lange Zeit stabil.
- Eine durchgehende Filtration hebt diesen Vorteil auf und erhöht den Energieverbrauch.
- Ununterbrochene Filtration ist nicht erforderlich, wenn die Wasserqualität durch korrekte Wasserpflege gewährleistet wird.

Empfohlene Praxis:

- Nutzen Sie die Zeitplanfunktion anstelle einer Filtration rund um die Uhr.
- Ziel sind mindestens 3–4 Filterzyklen pro Tag.
- Stellen Sie Ozonlaufzeit auf 5 Minuten ein.
- Jeder Filterzyklus sollte zwischen 30 Minuten und 1 Stunde liegen (anpassbar je nach Nutzung und Wasserqualität).
- Halten Sie den Deckel des Beckens geschlossen, wenn das Gerät nicht verwendet wird, um die Wärmeaufnahme und den Energieverbrauch zu reduzieren.
- Hinweis für kalte Bedingungen (1–5 °C Außentemperatur): Lassen Sie die Filtration durchgehend laufen, um Eisbildung im Chiller zu verhindern, die die Komponenten beschädigen kann.

05 | Schnelle Fehlerbehebung

Dieser Chiller kann Fehler automatisch erkennen. Wenn ein Fehler auftritt, zeigt der Startbildschirm die entsprechende Fehlermeldung an. Tippen Sie auf „View Details“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Falls das Problem danach weiterhin besteht, kontaktieren Sie hello@thernalpine.com.



Häufigstes Problem: Pumpenausfall / geringer Wasserdurchfluss






1. **Wasserstand und Ventile prüfen** — Die Pumpe darf nicht trocken laufen! Stellen Sie sicher, dass das Becken korrekt gefüllt ist, die Schläuche richtig angeschlossen sind und alle Absperrventile geöffnet sind.
2. **Filterdeckel schließen** — Stellen Sie sicher, dass der Filterbecher bzw. Filterdeckel oben auf dem Chiller fest verschlossen ist. Dringt Luft ins System ein, kann der Durchfluss sinken oder die Pumpe stoppen.
3. **Filter „primen“** — Wenn das Problem weiterhin besteht, öffnen Sie den Filterbecher bzw. Filterdeckel, füllen ihn vollständig mit Wasser und verschließen ihn wieder fest. Der Chiller sollte anschließend wieder normal starten.
4. **Immer noch keine Funktion?** — Kontaktieren Sie hello@thernalpine.com, wir unterstützen Sie umgehend.

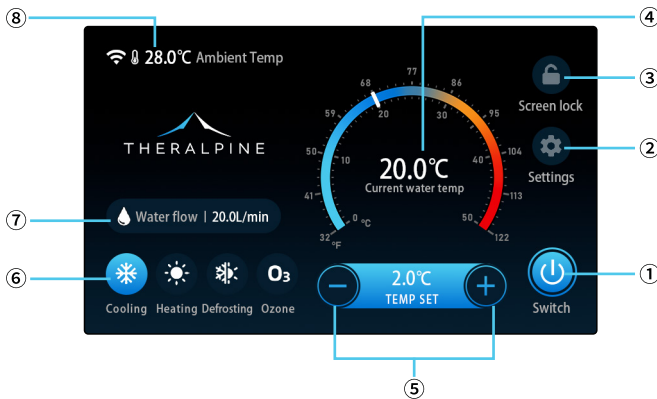
Weitere schnelle Checks (hilfreich)

- Schlauchknicke vermeiden.
- Verschmutzter oder blockierter Filter — Den 10"-Faltenfilter ausspülen oder ersetzen.
- RCD ausgelöst / Gerät ohne Strom — Den RCD auf „I“ (EIN) stellen und die Stromversorgung prüfen.

06 | Touchscreen-Grundlagen

Startbildschirm

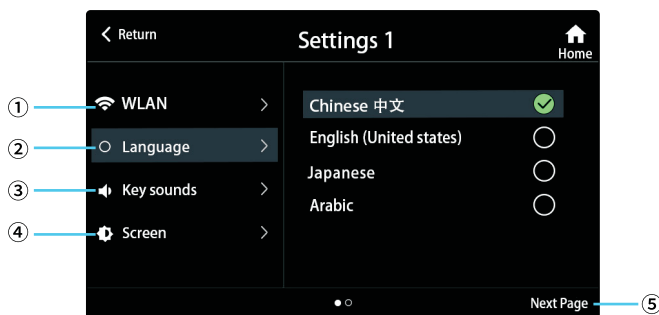
1. Ein/Aus — Drücken Sie , um den Chiller ein- oder auszuschalten.
2. Einstellungen — Drücken Sie , um das Menü Einstellungen zu öffnen.
3. Bildschirmsperre — Kurzes Drücken  sperrt den Bildschirm; langes Drücken (3–5 s) entsperrt ihn wieder.
4. Wassertemperatur — Zeigt die aktuelle Wassertemperatur (°C) in Echtzeit an.
5. Zieltemperatur — Drücken Sie , um die Zieltemperatur (°C) einzustellen. Halten Sie  gedrückt, wenn die Zieltemperatur auf 1 °C steht, um den Ice-Making-Modus (0 °C) zu aktivieren.
6. Statussymbole — Das entsprechende Symbol leuchtet, wenn eine Funktion aktiv ist (Cooling = Kühlen, Heating = Heizen, Defrosting = Enteisen, Ozone = Ozon).
7. Durchflussrate — Zeigt den aktuellen Wasserdurchfluss (L/min) an.
8. Umgebungstemperatur — Zeigt die aktuelle Umgebungstemperatur (°C) an.



06 | Touchscreen-Grundlagen

Einstellungen 1

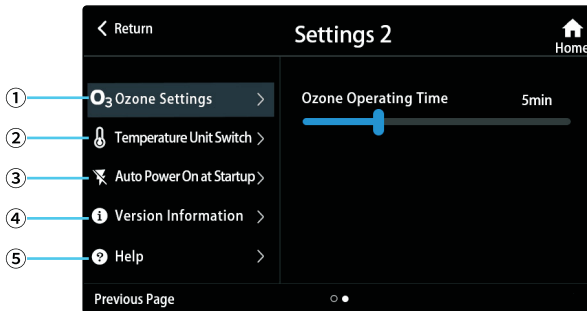
1. Drücken Sie „WLAN“, um eine WLAN-Verbindung herzustellen.
2. Drücken Sie „Language“, um die Anzeigesprache auszuwählen.
3. Drücken Sie „Key Sounds“, um die Tastentöne ein- oder auszuschalten.
4. Drücken Sie „Screen“, um Helligkeit sowie Bildschirmsperr-/Abschaltzeit einzustellen.
5. Drücken Sie „Next Page“, um weitere Einstellungen aufzurufen.



06 | Touchscreen-Grundlagen

Einstellungen 2

1. Drücken Sie „Ozone Settings“, um die Ozonlaufzeit einzustellen.
2. Drücken Sie „Temperature Unit Switch“, um zwischen °C und °F zu wechseln.
3. Drücken Sie „Auto Power On“, um festzulegen, ob der Chiller nach Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch startet.
4. Drücken Sie „Version Information“, um die aktuelle Software-/Firmwareversion anzuzeigen.
5. Drücken Sie „Help“, um die Installationsanleitung und Wartungshinweise aufzurufen.



Ozone-Einstellungen

- Bereich: 0–5 Minuten pro 15 Minuten Laufzeit des Chillers.
- 0 = AUS (Ozonfunktion deaktiviert).

Beispiele

5 min: Ozon läuft 5 Minuten in jedem 15-Minuten-Zyklus, solange der Chiller in Betrieb ist.

3 min: Ozon läuft 3 Minuten in jedem 15-Minuten-Zyklus, solange der Chiller in Betrieb ist.

07 | WLAN-Einrichtung

Verbindung herstellen

Die Theralpine Chiller Pro App basiert auf der Tuya / Smart Life Plattform und ermöglicht vollständige Smart-Home-Integration.

1. Laden Sie Tuya oder Smart Life aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter (iOS & Android).
2. Verwenden Sie ein 2.4-GHz-WLAN, um die beste Verbindung zu gewährleisten.
3. Schalten Sie den Chiller ein. Öffnen Sie auf dem Startbildschirm das Menü „Settings“.
4. Tippen Sie auf „WLAN“. Halten Sie anschließend „Connect to Wi-Fi“ mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem Display „Connecting“ erscheint.
5. Öffnen Sie die Tuya- oder Smart-Life-App auf Ihrem Smartphone.
6. Tippen Sie in der App auf „+“ oder „Add Device“ und wählen Sie den Theralpine Pro Chiller aus.
7. Wählen Sie Ihr WLAN aus, geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf „Connect“.
8. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist, erscheint das Gerät in der App. Tippen Sie darauf, um den Steuerbildschirm zu öffnen.

Grundfunktionen der App

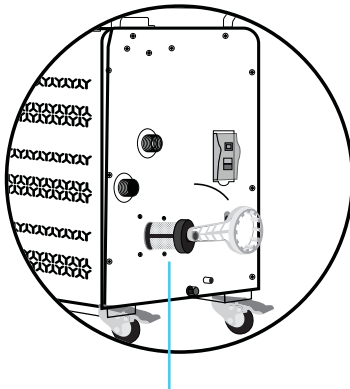


1. Anzeige der aktuellen Wassertemperatur in Echtzeit
2. Schieberegler zur Einstellung der Ozonlaufzeit
3. Auto Start (legt fest, ob das Gerät nach Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch startet)
4. Zeitplan für Ein- und Ausschaltzeiten
5. Anzeige des aktuellen Wasserdurchflusses in Echtzeit
6. Temperaturbereich: 0–42 °C
7. Ein/Aus-Schalter
8. Anzeige weiterer Parameter

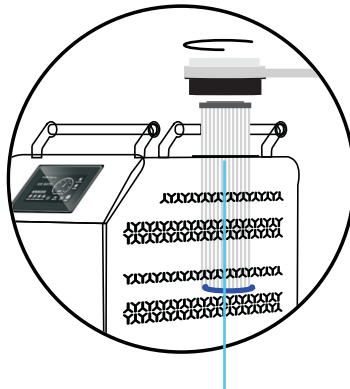
08 | Wartung

Regelmäßige Wartung sorgt für eine optimale Kühlleistung und verlängert die Lebensdauer Ihres Theralpine Chiller Pro.

Aufgabe	Intervall	Was zu tun ist
Großes Filterelement ersetzen	2–4 Wochen	Filterdeckel öffnen, Filter durch einen 10"-Theralpine-Ersatzfilter ersetzen und den Deckel fest verschließen.
Kleinen integrierten Filter reinigen	2–4 Wochen	Den integrierten Filter mit dem beiliegenden Werkzeug entfernen, gründlich ausspülen und wieder sicher einsetzen.
RCD testen	Monatlich	TEST drücken; der Hebel sollte auf „0“ (AUS) springen. Danach auf „I“ (EIN) zurückstellen. Wenn der Schalter nicht korrekt auslöst, Gerät nicht weiterverwenden und den Support kontaktieren.
Lufteinlass / Lüftungsgitter reinigen	Monatlich	Staub und Fusseln vom Gitter bzw. den Lamellen absaugen. Luftstrom frei halten.
Schläuche und Verbindungen prüfen	Monatlich	Auf Knicke und Tropfen prüfen; Gewinde bei Bedarf erneut mit PTFE-Band abdichten.
Lagerung / Transport	Bei Bedarf	Wasser ablassen, Ablassventil öffnen, die Schläuche trocknen, den Chiller aufrecht lagern. An einem trockenen Ort aufbewahren (5–40 °C).



Schema zum Entnehmen und Reinigen des integrierten kleinen Filters



Schema zum Ersetzen des großen Filterelements

Theralpine LLP

71-75 Shelton Street

Covent Garden

London

WC2H 9JQ

Vereinigtes Königreich

www.theralpine.com

hello@theralpine.com

